Publication of the Armenian Missionary Association of America 140 Forest Ave., Paramus, NJ 07652 April, 1987, Vol. XXI. No. 3 Telephone: (201) 265-2607, 2608

Editors:

G.H. Chopourian M.B. Janbazian



ORDINATION
BY
LAYING OF HANDS
Samuel Agulian
ordained to the
Christian Ministry
in

Altadena, California

1915 was one of the blackest years in twentieth century history for Armenians. In April of that year, the Armenian population living in what was Cilician Armenia (occupied by the Ottomans in 1543) were driven out of their homes and marched to destinations where death awaited the marchers.

Unfortunately, Turkey has not accepted the criminal act of genocide by its leaders of the 1915 era, opening the "wound of suffering" for Armenians each year as they remember the event. The wound is deep enough in itself. But, with Turkish attempts to revise history, the wound is getting worse instead of healing. The Turkish "revisionist" policy is evident in their school system where students are taught that the idea of a genocide of the Armenians by the Turks is only in the minds of Armenians.

pilgrimage each year with voluminous writings in remembrance of their martyred sons and daughters, fathers and mothers, brothers and sisters, cousins and nephews. It is a pilgrimage of the mind, an emotional outburst each year, though many go as far as Der Zor to see the place where the atrocities were perpetrated between 1915-1918.

It is a painful thing for all Armenians to go through this exercise of "pilgrimming," something that can only be ended by the Turks. Acknowledgement and retribution are the salve of healing.

Since childhood, this writer has been a witness to this annual "pilgrimage in thought." Today, at a much older age, he notes that the passions are sharper, the writings are more voluminous, the activities are more pronounced with demonstrations, newspaper advertisements and television exposures.

On the other hand, Turkey, in its efforts to revise history, is spending millions of dollars annually to obstruct the passing of a bill in Congress which would acknowledge the historicity of the event.

OUR ANNUAL PILGRIMAGE

Our President and the United States Congress has let it out that it is an "alleged" genocide, when they know better. Should our leaders be bullied to utter a "white" lie because we are allies?

The Armenian Assembly is in the forefront of an effort to convince the members of the House and Senate that truth must come out, that our government must not surrender to the revisionist theory just because we are in good relationships with our allies, the Turks. In fact, our government ought to impress upon the Turkish government that it is the wise thing to do to accept a fact in history which is well documented through books, eye witnesses, white and blue papers, Ambassadorial revelations and by the remnants of the genocide who have known the event first-hand.

In the April 29, 1985 New York Times editorial entitled "The Sorrows of Armenia," the editor relates what happened in 1915 and how many lives Armenians say were lost. He also reveals what scholars trusted by Turkey, such as Sanford and Ezel Kural Shaw, estimate the So, in a sense, Armenians go on a number of lives lost were. The editor quotes Shaw as saying: "One can conclude that about 300,000 died if one uses the Ottoman census report or 1.3 million if the Armenian figures are utilized."

"So," the editor says, "scholars trusted by Turks put the minimum toll at 300,000. Why then should the State Department call the massacres 'alleged'? The official excuse that the numbers are in dispute is obviously not the reason. Turkey is an important ally. Indeed, Defense Secretary Weinberger has even pleaded with Congress not to strain relations by designating April 24 as a day of remembrance for Armenian victims. Armenia's sorrows deserve better than

We agree with the New York Times Editor and the content of his editorial.

As we have done in the past in the pages of this NEWS, we challenge the Turkish authorities once again to solve the problem of the Armenian genocide question by having the graciousness and wisdom to accept the past error of their past leaders.

To that end, we constantly pray.

SAVING LOVE TURNS THE WORLD **UPSIDE DOWN**

Easter is a reality just as the Armenian Genocide was. In both instances blood was shed.

But are we speaking of parallel events?

There are philosophies, political or religious, whose application to life produce contrary results. When a dictatorial government injects itself into a situation, blood flows freely. A democratic one brings peace and prosperity. When a "loveless" religion is embraced, the sword becomes the instrument of propagation for converts and success. A religion with love as its fundamental expression embraces peace and its growth results from human relationships.

The contrasts enumerated lead us to the Christ of Easter. What sacrifice! What bravery! What trust in the efficacy of love! That giving His life for the propitiation of the sins of mankind would set up the means for the salvation of humanitynot for the death of, but the redemption, deliverance and salvation of humanity.

Did God's plan through Christ work? Yes, God's plan worked!

Do you know what people said about the disciples who had given up and gone back to fishing after Jesus' death? "These," they proclaimed, "that have turned the world outside down are come hither also." (See Acts 17:6).

The disciples used no sword, did not shed anybody's blood, did not coerce anyone. They loved. Palestine was won to Christ, Asia accepted Christ and Europe too embraced him. What the disciples accomplished was to destroy the old beliefs, customs, mores, supersittions of the Roman Empire and replace them with a grand new understanding of life. The old passed away; the Roman Empire was re-made!

When we publish the April issue of the AMAA NEWS, we are faced with the need of lifting up three important events: the Armenian Genocide, Easter and Mother's Day because we go to print every other month. Mysteriously, the answer to all three appears to be rooted in one word-Love.

That is the mystery of Easter-love, forgiveness, and penitence mixed like an effective potion for healing.

VIGILANCE IN DEFENCE OF THE HOME

- By Dr. James C. Dobson, President of "Focus on the Family"

If there is a single message that I have been most anxious to communicate to Americans and Canadians in recent years, it has been the need for constant vigilance in defense of the home. . . For more than 20 years, the institution of the family has been subjected to an endless array of bad ideas, including the sexual revolution, open marriage, no-fault divorce laws, devastating taxes, hostility to children, abortion on demand, ridicule of homemakers, war between the sexes, the gay lifestyle, the plague of obscenity. Is it any wonder that nearly half of the families in North America are terminating in the pain of bitter divorce?

Now, however, a new and more dangerous assault is being waged on the home: the new aggressiveness from the Planned Parenthood Federation and similar organizations that profit from adolescent sexuality. Suddenly their message is in the evening news, in newspapers and on talk shows. And Planned Parenthood is now purchasing hundreds and thousands of dollars' worth of full-page newspaper ads to sell its point

To fully comprehend the danger posed by Planned Parenthood, it is important to examine its philosophy, its program, its purposes. Here is its four-point plan:

- 1. Provide "value free" quidance on sexuality to teenagers. . . "Value-free" means "free from morality, abstinence and responsibility."
- 2. Provide unlimited quantities of contraceptive to adolescents, dispensed aggressively from clinics located on junior and senior high school campuses. In so doing, a powerful statement is made to teenagers about adult approval of premarital sexual activity.
- 3. Keep parents out of the picture by every means possible. Staff members for Planned Parenthood then assume the

parental role and communicate their libertarian philosophy to teens.

4. Provide unlimited free abortions to young women who become pregnant.

It appears that many people sincerely believe that Planned Parenthood's approach will reduce the incidence of adolescent pregnancy. Not only is that illogical, but research is demonstrating the folly of helping teenagers experience socalled "safe sex." As Planned Parenthood has grown in income and influence, the rates of unwed pregnancy and abortion among teens have skyrocketed. This philosophy has actually worsened rather than resolved the problem of adolescent sexuality. For every 1000 teens between 15 and 19 years of age enrolled in family planning clinics, there are 50 to 100 more pregnancies than in teens not so enrolled; also sizeable increases in abor-

What are the alternatives? Here is a

The Inspirational Corner

THIS THING CALLED MOTHER

(for our teenagers)

Some day, when my children are old enough to understand the logic that motivates a mother, I will tell them:

I loved you enough to ask where you were going, with whom, and what time you would be home.

I loved you enough to insist that you save your money and buy a bike for yourself, even though we could afford to buy

I loved you enough to be silent and let you discover that your new best friend was a creep.

I loved you enough to make you take a Milky Way back to the drugstore (with a bite out of it) and tell the clerk, "I stole this yesterday and want to pay for it."

I loved you enough to stand over you for two hours while you cleaned your room, a job that would have taken me 15

I loved you enough to let you see anger, disappointment and tears in my eyes. Children must learn that their parents aren't perfect.

I loved you enough to let you assume the responsibility for your actions even when the penalties were so harsh they almost broke my heart.

But most of all, I loved you enough to say NO when I knew you would hate me for it. Those were the most difficult battles of all. I'm glad I won them, because in the end you won something, too.

(From the Bulletin of the First Church, Belmont)

THE SERVANT LORD

When Jesus rode into Jerusalem on that day, his majesty was of the humble sort. Mighty kings and valiant warriors rode on proud and noble war horses, but Jesus rode astride a beast of burden, the kind used by common, lowly, peaceable folk.

Humility and lowliness characterized this man. He was the kind of person who on a Thursday night girded himself with a towel and washed the feet of his disciples. He said of himself that he came not to be served but to serve. If we would follow his example, we are called to simple service, called to make our way in this world humbly and in solidarity with the meek and lowly.

If this is not the life we had in mind for ourselves, then this is not the Savior for us. Perhaps we should wait for another. This one is a servant. This one would turn our lives upside down, topple our hierarchies, collapse our customary structures of power and authority. He said that whoever would be first among us must be the slave of all. That is what he taught and that is how he lived-as a humble servant.

Knowing what it will require of us, if we are still willing to follow one such as this, then let us join the exultant and say, "Hosanna in the highest!"

three-part plan:

- **1.** Secure the involvement of parents in the system. . .
- 2. Teach sexual abstinence to teenagers, just as we teach them to abstain from drug and alcohol usage and other harmful behavior. . . Young people are fully capable of understanding that irresponsible sex is not in their best interest—that it leads to disease, unwanted pregnancy, rejection and lasting pain. We must teach our children that there is no safety—no place to hide—when one lives in contradiction to the laws of God!
- **3.** Lead our children into an early and deeply meaningful relationship with Jesus Christ. . . The motivation and strength to live a life of purity is a byproduct of this spiritual commitment and understanding.

SAMUEL AGULIAN ORDAINED AND INSTALLED IN A DOUBLE CEREMONY

In the presence of 400 persons, Samuel Agulian was ordained and inalled in a double ceremony as Pastor of the Armenian Cilicia Congregational Church of Pasadena, CA, on Sunday, December 14, 1986. The Armenian Missionary Association of America was represented at the service by Mr. Hrant Agbabian, Vice-President of the Association.

Twelve distinguished clergy of the Armenian Evangelical Union and other denominations participated in the examination of the candidate, ordination



The Rev. Samuel Agulian

and installation. A special choir, directed by Mr. Armen Aroyan, presented several numbers and numerous solos were sung: Angele Zeytountzian, Vache Barsoumian being among the distinguished ones.

The Rev. Vahan H. Tootikian, D. Min., gave the Armenian sermon. Mr. Roy Kaprielian, Chairman of the Pulpit Committee of the Cilicia Church, presented the ordinand for examination, following which the ordination service was held followed by the ceremony of installation as Minister of the Armenian Cilicia Congregational Church.

The highlight of the moment was when the newly ordained minister gave the benediction and the choir concluded the service by the singing of "Park Yev Badiv."

We praise God that out of a number of candidates for the ministry that the AMAA has supported and encouraged in their training five of the young graduates have so far been called by our churches, were ordained and are now serving the churches of the Calvary Armenian Congregational Church, Pilgrim Armenian Congregational Church, Armenian Cilicia Congregational Church, Armenian Memorial Church and the Armenian Evangelical Church of New York.

NEWS FLASHES

The Rev. Peter Doghramji, Ph.D. is slated to receive an honorary degree from Ursinus College. He is minister to the UCC's Pa. Southeast Conference.

Karl Doghramji, M.D. was quoted in th Bergen County *Record* on "winter blues." Doghramji and Jefferson research psychologist James Gaddy are treating the seasonal blues with one thing lacking in winter: bright light.

Fears of Charitable Organizations Allayed. Contrary to general opinion of analysts, the New Tax Law may encourage more charitable giving, not less. (Dr. Edward Karian has provided us with interpretation from the Oct. 1986 issue of Medical Economics.)

Shahe. Your protege has had two to three surgeries and many examinations. Costs for doctors and hospital stays have run up to \$20,000. We believe donations to his medical expenses so far may add up to about \$10,000. Pressure on one eye is high (34/35). He has light in it for "tough" sight, but can lose it if doctors cannot reduce the pressure. Let's pray the damaged eye will not be removed. Let us continue our donations. You've been great, but let's aim higher!

UAECNA Holds Three-Day Seminar. The Union of the Armenian Evangelical Churches of the Near East held a three-day seminar between March 16-18, 1987. The seminar was held in a monastery in Bikfaya with an attendance of 40 of the top leadership. The topic under discussion for the three days was "Looking Toward the 150th Anniversary of the Armenian Evangelical Movement."

LUCY JANJIGIAN EXHIBITS "THE UPROOTED" IN A ONE PERSON ART SHOW



Lucy Janjigian



The Uprooted by Lucy Janjigian (Acrylic on canvas; 44"x46"; 1986)



Lucy Janjigian exhibited her recent works in a one person show at the Inter-Church Center in New York City, with an opening reception on Monday, March 23, 1987. The series entitled THE UPROOTED ran until April 17th from Monday through Friday of each week.

Lucy, who holds a Master's degree in Biology from Emory University, has exhibited her paintings throughout the United States and is included in Who's Who in American Art. Her works and commissioned murals are held in private and corporate collections in Europe, Japan, the Middle East, North America, and Canada. She is currently exhibiting in a juried group show with Audubon Artists at the National Arts Club, Gramercy Park South, New York City.

Born in Jerusalem, Lucy acquired her sensitivity to THE UPROOTED through hearing her parents and other Armenians relate stories about the dispersion of Armenians from their homelands. Her father, Haroutune Boyadjian, was one of the survivors of Musa Dagh and author of Musa Dagh and My Personal Memoirs. A painting in this series is dedicated to his memory and depicts the people of Musa Dagh being saved by French warships. The advent of these works began in 1985 when Lucy was invited to participate in the 70th Anniversary of the Armenian genocide.

Lucy has commissions from the Armenian Evangelical Union of North America, Saint Leon's Armenian Church and the Armenian Missionary Association of America.

38"x48")

Fading Footsteps by Lucy Janjigian (Acrylic on Canvas

OUR HUMOR CORNER

THE WIT MATCHERS

One day, before services in the mosque, Nasreddin Hoja mounts the mimbar (pulpit) and asks: "Fellow Muslims, do you know what I am about to say"?

Everyone of the faithful present shakes his head to indicate that he knew not. Whereupon, Hoja remarks: "If you already don't know, why should I tell you"? And, having had his little fun, Hoja descends from the mimbar.

A few days later, in a repeat "performance," Hoja asks the same question. But this time the worshippers of Allah, aware of Hoja's playful nature and perpetrated joke, collectively say: "Yes, we know, Hoja!" Upon this admission, Hoja smiles and says: "Well then, since you know, why should I repeat myself"?—again "besting" the faithful.

The following week, Hoja poses the same question again. Not to be caught

napping, and by planned prearrangement to "trap" our Hoja by his own petard, some of the gathered Moslems say "Yes, we do know," while the rest say "No, we don't know." Whereupon, the nimble-witted Hoja, sensing the "trap," loudly declaims: "In that case, let those of you who do know tell it to those who do not know." And, with that, our triumphant Hoja, having had his "sport" and quietly chuckling, descends from the mimbar.

42 98

96

AMAA SUNDAY AT THE ARMENIAN EVANGELICAL CHURCH OF NEW YORK

Editor's Note: Mr. Archie Cherkezian. President of the AMAA between 1976 and 1978, was thickly involved in the life of the Armenian Missionary Association of America when it had a capital fund campaign on the occasion of the 60th anniversary of the Association and was involved in the preparation and execution of AMAA's Ellis Island Remembered event in 1978. He is extremely well qualified to evaluate the meaning of leadership as he was a follower and leader himself, and the best way to know what leadership is is to first be a follower. For the past 50 years he has been a follower and a leader all the way from Boy Scouts of America, as senior patrol leader, to high school, college, the U.S. Army, non-religious and religious organizations, business associations, civic groups and literary efforts.

He is an erudite and articulate speaker and writer, which is demonstrated by the message that he gave to the congregation on AMAA Sunday on February 22, 1987. We are glad to reproduce that message below.

This morning we celebrate Armenian Missionary Association of America Sunday. In short form it allows us an excellent opportunity to review the outreach of the Association in order to rededicate ourselves to its doctrine. Appropriately, its tenets germinated in the mind of one of the pastors of our Church, the Reverend A.A. Bedikian, and members of our Church through the years have assiduously adhered to its principles, so vibrantly and sincerely that the membership and leadership roster of the AMAA is littered with names from the rolls of our Church.

Let us take a few minutes with the birth and life of the Association and then peer into possible answers to these questions:

One query most often asked:

-Why the AMAA?

This ties in with the second question. What do I consider one of the more important accomplishments of the AMAA

which, in turn, leads to: Are we perpetuating the life line with preparation for the future?

The Armenian Missionary Association was formally founded in 1918, its head-quarters mostly in New York. Its present headquarters are in Paramus, New Jersey, where it moved in 1972.

According to its stated doctrine the Association encompasses all who have at heart the religious cultivation and spiritual growth of the Armenian people, to the end that they may stand firmly in faith and may devote themselves to the support of Christian missions of all Armenian Evangelical people and their churches in their environment in particular as well as of the universal Church in general.

The concerns of the Association are mirrored throughout the diaspora and include Argentina, Australia, Brazil, Bulgaria, Canada, Cyprus, France, Greece, Iran, Lebanon, Nepal, Syria, Turkey, the U.S. and Uruguay.

The Association's projects are myriad and include such missionary endeavors as:

Church and missions

Retired ministers, ministers' widows and retired Teachers Funding

Youth camps

Medical clinics

Lunch programs

And many others.

Of special interest are thirty schools with a student body of about 9000 where students are accepted without discrimination. The proportion of students is about 89% Apostolic, 9% Protestant, and 2% of other religious bent.

Training of ministers, retreats, home mission program of the Armenian Evangelical Union of N. America are further projects.

The AMAA is particularly joyous for its Child Education Program, for we have long realized literacy is the key to freedom. Close to 2500 children receive tuition scholarships annually at individual rates of \$75.00 for elementary and \$100 for high school fees. Over 17,000 have

- By Archie Cherkezian



Archie Cherkezian

been helped thus far.

And of course that major program of scholarships and loans to qualified students in College and Universities, which dispersed \$154,575 and \$23,000 preparing students for the ministry.

This unparalleled program is the conduit for many funds, such as the Telfeyan Fund and 12 others. After years of funding and legal and technical experience this program is in high stride and without problems.

Obviously the AMAA is working in many vineyards in many areas.

Its operational funding is equally impressive, education accounts for 42% of its expenses; of that amount

34.32% is alloted to Haigazian College 34.62% to Child Education

26.36% to Leadership Training 4.69% to Theology Training.

Missions and Evangelism account for 23% of total expenses, 8% to relief, 4% to publications, 1% to promotions, wages 12%, and incredibly low 10% for office operation. I doubt if many other funds could match that last figure.

Thus far a grand record and one our Church can justifiably say we are a part and parcel of that grand scheme, because 40% of the founding fathers are from our Church.

From 1919 to the present, 51% of the leadership of the AMAA, in number of years, was selected from members of our congregation and 72% of the fiduciary accountability was entrusted to members of our congregation.

From Ellis Island to Haigazian, from the Armenian Evangelical Social Service Center in California to the establishment of churches in Canada, from the East, West, North and South and all in between, all members in the endeavors of the AMAA have fulfilled the visions of our forefathers and maintained the faith, with their devotion and stewardship.

Which brings us to the question—Why the AMAA? Why not other missions? God looks down upon all good works as equally important. I must agree. All missionary organizations are in the arena of giving, but we are not God. We are humans with the fraility of humans and our tendency is to support first—our coreligionists, second—our ethnic co-religionists. We are but a handful of people in this world of millions, our priority should be to our own with the surplus to others. I am sure our proclivity (inclination) will be forgiven on judgment day.

As to an answer to what I consider one of the most important results of AMAA endeavors, we must turn the clock back to the days of our ancestors who broke with the traditional faith and turned protestant.

Our forefathers believed there is one Lord, one faith, one baptism, one God and Father of all. This credo led our people to believe that a single pattern of truth would emerge from the devotion to one God—but instead, as in international Protestantism, there were splits in churches, sects, denominations, factions, entities, and internal strife. There wasn't any central authority and premium was placed on "The right of private judgment." Many Armenians became sectarian or joined non-Armenian denominations.

In the long term, this divisiveness may bode well when great masses of people are involved, but for a small group such as our Protestant Armenians, it would spell disaster, and did. Our churches were not integrated due to multiplicity, the Union was in shatters and disarrayed and the AMAA itself in its earlier years did not have real responsibility.

If our forefathers' vision that Protestantism was the true faith was to materialize, some things had to be done. Without fanfare, the membership and leadership of the AMAA, some 10 years ago, put into motion events which will eventually unify



Artist Salpi Mavian's depiction of the honored guests at the 1978 Ellis Island Remembered

all Armenian Protestant Evangelicals.

We had no Pope to impose creeds or monitor doctrine, no ritual, nor discipline to protect us from elements that could tear us apart but the AMAA cohered us so that the dreams of a decade are becoming a reality. Such a union of spirit is appropriately described by Dr. Doghramji, the past Moderator of AEUNA: "The AMAA has had a vital function in the growth of our Union as well as our sister Unions in the Middle East and France. We are thankful for reaching a landmark decision by the two bodies in approving the protocol of cooperation for mission in North America." He continued: "It is my hope and prayer that the AMAA will keep this vision alive and provide the spark that puts our hearts on fire to preach the Good News of Jesus Christ."

The further accomplishment of the AMAA is in perpetuating the life line of evangelism; striving for the future is its preparation of our youth while our experienced mature wise leaders are still available to be followed. The AMAA has commenced giving our youth responsibilities. Leadership begets leadership. The AMAA will have an arsenal of prepared lay leaders for the future. We know everything passes, "Sic Transit Gloria Mundi." And the wise face the future, fully prepared, if they are sincere and intelligent.

I will aver categorically the AMAA has within it all the goodnesses and failings

of all other groups; all the disparate ingredients of egoism, prestigeism, high motivism, financialism, politics, stubbornness, you name it, the AMAA has it—including sincere, devoted, energized stewards.

With all these indifferent characteristics, how did the AMAA emerge so successfully in carrying out its mission objectives?

We must assess the leadership of the AMAA, and only one conclusion can be reached. In addition to devoted lay leaders, who have given profusely and are dedicated to the glory of missions, the AMAA is blessed to have an executive director in the person of the Reverend Dr. G. Chopourian who amalgamated all these diverse elements, who is at once a follower and a leader. He is a man humbly giving to Christ but also willing to strike for Christ, he is a missionary whose mission was to guide a group to God's glorification, an alchemist who distilled some base liquid into moral gold. Yes he is

The midwife who since the 70's has been dragging the infant screaming into the 21st century and with it all of the Armenian Protestant Evangelical community.

The AMAA, with your continued assistance in time, talents and money, with your prayers, should continue to serve its people, its community, its diaspora for many decades to come.

By the Grace of God and His Son Jesus Christ who died for our salvation.

LETTERS

"A Small Return of Appreciation" Dear Friends:

Having completed my first full year in the working world, I cannot help look back at the last 4 years of University and thank God that I am finished. Seriously, I want to thank the AMAA for arranging the financial support through the scholarships you had arranged for me. May God truly bless your work and all those who come in contact with you.

Enclosed is a cheque for \$50.00, a small return of appreciation.

Hrag Jizmejian Toronto, Canada

"AMAA Responded to My Need" Dear Dr. Chopourian:

Now that my education at Harvard has been completed, I thought I would take this opportunity to thank the AMAA for all it has done for me. Through the contributions from the Telfeyan Evangelical Fund and the Stephen Philibosian Endowment Fund, the financial burden of a very expensive education has been made that much easier. What particularly impressed was the expedient way in which the AMAA responded to my needs. This response has left a lasting impression on me and I would like to express to you my heartfelt appreciation.

Since graduating last month, I have started my job with the United Way of America. My first year I will be located for six months in San Jose, California and then for six months in Portland, Oregon. In both these cities, I will be involved in the areas of fundraising and community planning while undergoing management training. My tentative plans look to a two to three year employment with United Way. After this, I would like to go to law school with an eye on both becoming a United States Attorney and later getting involved in politics.

Please accept my donation to the AMAA as token of my gratitude. As I become more financially stable in the future, I look forward to my contributions increasing.

Asbed B. Guekguezian Santa Clara, CA

BOOKS RECEIVED

Many Hills Yet to Climb Memoirs of an Armenian Deportee by John Minassian; Price: \$9.95. Publisher: Jim Cook; pp. 255.

John Minassian is one of those victims of tragedies who is able to tell his tragic experiences objectively and without bitterness. Many Hills Yet to Climb is an exceptional demonstration of objectivity and fairness. Having lived through the Armenian genocides that occurred from 1895 to 1915, he writes in a manner that allows us to see things as a perceptive and sensitive teen-age boy saw them. To read Many Hills Yet to Climb is to experience Armenian life in Central Turkey at the turn of the century.

Orders may be placed with the AMAA.

The Armenian Answer to the Armenian Question by Richard G. Melikian; Price: \$4.95, 41 pp. Publisher: Best Western Press.

This is another book on the Armenian atrocities written in a very special, personal way. The author gives a brief overview of the history of the massacres of the Armenians. The author outlines the various attitudes and responses of Armenians given to the Armenian question. His definition of the Armenian question appears to be limited to the massacres mostly. He considers the first response by some to be "passive resistance," such as remembering or commemorating April 24. The second response by some is political and cultural involvement. The third, he says, is political violence and terrorism. He then explores each attitude to find the appropriateness of the responses.

The book will be available from the AMAA offices at \$4.95 per copy.

A Latter-Day Odyssey by The Rev. M. Keoroghlian. Price: \$17.95, 353 pages. Publisher: Dorrance and Co. Inc. Publisher: Dorrance and Co. Inc.

This is the autobiography of The Rev. Keoroghlian which covers his life extending from the early Turkish atrocities against the Armenians through his sojourn from the Middle East to the United States with very insightful and helpful revelations of his contacts, the influences

upon him and the challenges that inspired him throughout his life.

This book is available from the AMAA offices at \$17.95 per copy.

Neither to Laugh Nor to Weep by Abraham Hartunian, ca. 206 pp.

Translated from the original Armenian manuscripts by the author's son, The Rev. Vartan Hartunian, it is the third reprint to which an introduction has been written by Marjorie Housepian Dobkin and a preface by Henry Mongenthau, Sr.

Copies may be obtained from the Armenian Missionary Association of America.

AEYF EASTERN REGION HAS NEW OFFICERS

The Armenian Evangelical Youth Fellowship, Eastern Region (AEYFER), held its annual Fall Junior Convention and Business Meeting on October 10-12, 1986 at the First Armenian Church of Belmont, Mass. The participants in the convention elected a new Executive Committee composed of the following: Larry Shanlian of Willowdale, Ont., Canada, President; Pam Jernukian of Sterling Heights, MI, Vice President; Christine Nuyujukian of Drexel Hill, PA; Treasurer; Tenny Nighoghossian of Toronto, Ont., Canada, Secretary. Executive Committee members also include the Rev. John Mokkosian, Eastern Region Minister to Youth; The Rev. Daniel Albarian, Advisor; Nicholas J. Aynilian, Ex Officio Member.

A little over a year ago, the Rev. John Mokkosian was appointed as Minister to Youth of the Eastern States. His ministry, which is made possible by an AMAA grant, has been much appreciated. Larry Shanlian, President of the AEYFER, said, "every church he has visited has been blessed with his leadership and guidance." He further stated, "The coming two years will be both a learning experience and a time of continuing growth for the Armenian Evangelical Youth Fellowship. I trust that we, the officers, together with our advisors, will continue to serve the Lord as well as teach the word of God to the

many young newcomers of the AEYF."

The Armenian Missionary Association of America is happy to have the opportunity to participate in the life and work of our youth through its support of the ministry of the Rev. Mokkosian. We pray that under the leadership of the newly elected officers of the AEYFER, God will further increase the fruits of the labors and services performed on behalf of our youth.

THE REV. GUEKGUEZIAN CONTINUES MINISTRY TO IMMIGRANTS



The Rev. Bernard Guekguezian

In one of its recent issues, Response, the newsletter of the Refugee Resettlement and Sponsorship Services, featured an article on the active refugee ministry of the Rev. Bernard Guekguezian, Pastor of the First Armenian Presbyterian Church of Fresno, CA, (FAPC). The article highlighted Rev. Guekguezian's noteworthy services to refugees and immigrants in the Fresno area.

The Rev. Guekguezian first became involved with refugees and immigrants in New Jersey, where he was the Pastor of the Armenian Presbyterian Church and Chairman of the Refugees and Resettlement Committee of the Armenian Missionary Association of America. In 1978, when he settled in Fresno as the Pastor of FAPC, he continued his special ministry to Middle East refugees and Armenian immigrants with enployment, housing, emergency aid and other needs.

Currently, Rev. Guekguezian and his

AMAA WILL HONOR DR. G.H. CHOPOURIAN AT TESTIMONIAL BANQUET

It is our privilege to inform the members and friends of the Armenian Missionary Association of America (AMAA) that pursuant to a resolution of its Board of Directors, the AMAA will honor its Executive Director, the Rev. G.H. Chopourian, Ph.D., at a Testimonial Banquet to be held on Sunday, May 31, 1987 at 5:00 p.m. at the Holiday Inn Hotel, Route 4 East, Fort Lee, N.J.

Dr. Chopourian will be honored on the occasion of his retirement as the Executive Director of the AMAA and in recognition and appreciation of his dedicated service, capable leadership and outstanding contribution to the AMAA during his ministry with the Association for the past 19 years.

Invitations for the banquet are available from the AMAA Headquarters at 140 Forest Ave., Paramus, N.J. 07652; phone: (201) 265-2607, 265-2608.

In order to provide an opportunity to our churches and members in California to also express their tribute to Dr. Chopourian, the West Coast members of the Board of Directors are planning to have a second Testimonial Banquet in his honor in the Fall of 1987 in the Los Angeles area. The date and place of the West Coast Banquet will be announced in the near future.

It is our cherished hope that many members and friends of the AMAA will plan to attend these events and join us in a well-deserved tribute to a person who, through his ministry with the AMAA, has so faithfully and capably served the missionary cause of the Armenian Evangelical Movement.

Kirk Sermabeikian Alan Philibosian Co-Chairmen, Banquet Committee

congregation are carrying out their special ministry through the Refugee and Resettlement Services. Helping Rev. Guekguezian is Dorothy Poochigian, an active member of FAPC. Dorothy helps refugees look for jobs and housing, arranges appointments, provides transportation, translation and general liaison services. She modestly explains, "I just give encouragement. These people need so-

meone to believe in them." One recent recipient of her services is Mr. Sourshkani Sepanian, a refugee from Iran. He arrived in Fresno in August 1985 and is now working full time in Los Angeles.

Ministry for refugees is an important priority for Rev. Guekguezian who says, "The church must always be open for good works to reach people; and this is our outreach in the name of Christ."

ARMENIANS IN THE DELAWARE COUNTY NEWS

The pictures speak for themselves. They appeared in the Delaware County News, Drexel Hill, Pennsylvania.

ENCORE SINGERS



Barbara Benglian, standing in the top row, is the Director of the 17 member Upper Darby High School Encore Singers who have been accepted as members of the District Chorus which is composed of the best young singers in Delaware, Montgomery and Chester counties.

OUR JOHN BOGOSIAN



Jerry Sacchetti (left), president of the Main Line Chamber of Commerce, welcomes John Bogosian, president of the Delaware County Chamber of Commerce, at the Main Line Chamber's annual Red Carpet dinner, held recently at the Adam's Mark Hotel.

U.S. ARMENIAN DAY SCHOOL STUDENT POPULATION GROWTH

Schools	Year Founded	# Students	1985-86 Record
Ferrahian (Encino, CA)	1964-65	43	645
Mesrobian (Pico Rivera, CA)	1965-66	80	430
AGBU Manoogian (Southfield, MI)	1969-70	22	151
Alex Philibos (Hollywood, CA)	1969-70	18	810
AGBU Elementary (Watertown, MA)	1970-71	14	120
Armenian Sisters Academy	1957-58	12	146
ARS Day (Dearborn, MI)	1973-74	19	40
St. Peter AGBU (Van Nuys, CA)	1976-77	31	163
Hovnanian Armenian School of New Jersey (N. Milford, N.D.	1976-77	26	163
Proby Marryrs Day (Bauside, NY)	1976-77	70	115
V & A Chamlian School (Glendale, CA)	1976-77	22	600*
51. Illuminator's (Woodside, NY)	1977-78	14	37*
Fresno Community (Fresno, CA)	1977-78	23	90*
Holy Martyrs Elementary (Encino, CA)	1978-79	140	
(After 1979 included in Ferrahian)	1970-19	2.0	
Mekhitarian (Glendale/La Crescenta, CA)	1981-82	100	145*
Sahag-Mesrob (Pasadena, CA)	1983-84	198	160°
Krouzian-Zekarian (San Francisco, CA)	1981-82	58	135
Tekeyan-Dickranian (Los Angeles, CA)	1981-82	60	200*
Armenian Sisters Academy (Lexington, MA)	1983-84	84	92*
Armenian Evang, Merdinian School (Sherman Oaks CA)	1982-83	15	135*
St. Gregory School (Pasadena, CA)	1984-85	56	
St. Stephen Nursery School (Watertown, MA)	170100		
(Kindergarten 1985, Elementary 1986)		8	
Armenian Sisters Academy of L.A. (Glendale, CA)	1985-86	80	80
Totals		1,293	4,602

°As of 1984-85

FROM THE ALBUM OF THE OFFICERS AND EXECUTIVES OF THE AMAA

The pictures below depict some of the many AMAA members and friends with whom our officers and executives had the pleasure of meeting recently.









AMAA friends in our Headquarters in Paramus: 1st Picture: Poet Jack Hagopian with the Executive Director, 2nd Picture: Mr. Charles Yessayian of Detroit, Mich. with Dr. G.H. Chopourian; 3rd Picture: Mr. Nazar Daghlian, President of AMAA and Dr. Wanis Semaan, President of Detroit, Mich. with Dr. G.H. Chopourian; 3rd Picture: Mr. Nazar Daghlian, President of Sweden with Dr. G.H. Chopourian. NEST; 4th Picture: Dr. Boris Arapovich, Executive Director of the Institute for Bible Translation of Sweden with Dr. G.H. Chopourian.









1st Picture: Maestro Roupen and Mrs. Gregorian of Boston, MA with the Field Director. 2nd Picture: Dr. Elizabeth Gregory of Arlington, MA. 3rd Picture: Mr. Charles Chengelian and Mr. Charles Ajemian of the Armenian Memorial Church of Watertown, MA. 4th Picture: Mrs. Rose Barsumian, Dr. G.A. Goshgarian and Mr. Khoren Hussissian of Tower Lakes, Ill.









1st Picture: Mr. & Mrs. Berge Haleblian and Dr. & Mrs. Edward Karian of Belmont, MA; 2nd Picture: A group of AMAA members from the Washington DC area at one of their AMAA Luncheons. 3rd Picture: Mrs. Zarouhie Athanas of Chicago with the Field Director; 4th Washington DC area at one of their AMAA Luncheons. The Washington DC area at One of their AMAA Luncheons. The Washington DC area at One of their AMAA Luncheons. The Washington DC area at One of their AMAA Luncheons. The Washington DC area at One of their AMAA Luncheons. The Washington DC area at One of their AMAA Luncheons. The Washington DC area at One of their AMAA Luncheons. The Washington DC area at One of their AMAA Luncheons. The Washington DC area at One of their AMAA Luncheons. The Washington DC area at One of their AMAA Luncheons. The Washington DC area at One of their AMAA Luncheons. The Washington DC area at One of their AMAA Luncheons. The Washington DC area at One of their AMAA Luncheons. The Washington DC area at One of their AMAA Luncheons. The Washington DC area at One of their AMAA Luncheons. The Washington DC area at One of their AMAA Luncheons. The Washington DC area at One of their AMAA Luncheons. The Washington DC area at One of their AMAA Luncheons. The Washington DC area at One of their AMAA Luncheons. The Washington DC area at One of their AMAA Luncheons. The Washington DC area at One of their AMAA Luncheons. The Washington DC area at One of their AMAA Luncheons. The Washington DC area at One of their AMAA Luncheons. The Washington DC area at One of the Washington DC area at One of









1st Picture: Some of the ladies of the Armenian Evang'l Euphrates Church of Providence who prepared and served the AMAA Sunday Luncheon at the church. (L. to r.) Lois Zarifian; Esther Beardsley, Vivian Yeretzian and Annette Baronian. 2nd Picture: Mr. Harold Keshishian Luncheon at the church. (L. to r.) Lois Zarifian; Esther Beardsley, Vivian Yeretzian and Annette Baronian. 2nd Picture: Mr. & Mrs. Panos Karaguesian of Luncheon at the church. (L. to r.) Lois Zarifian; Esther Beardsley, Vivian Yeretzian and Annette Baronian. 2nd Picture: Mr. & Mrs. Panos Karaguesian of Gethesda, MD, with the Field Director. 3rd Picture: Martha Kochakian of Lawrence, MA. 4th Picture: Mr. & Mrs. Panos Karaguesian of Gethesda, MD, with the Field Director. 3rd Picture: Martha Kochakian of Lawrence, MA. 4th Picture: Mr. & Mrs. Panos Karaguesian of Gethesda, MD, with the Field Director. 3rd Picture: Martha Kochakian of Lawrence, MA. 4th Picture: Mr. & Mrs. Panos Karaguesian of Gethesda, MD, with the Field Director. 3rd Picture: Martha Kochakian of Lawrence, MA. 4th Picture: Mr. & Mrs. Panos Karaguesian of Gethesda, MD, with the Field Director. 3rd Picture: Martha Kochakian of Lawrence, MA. 4th Picture: Mr. & Mrs. Panos Karaguesian of Gethesda, MD, with the Field Director. 3rd Picture: Martha Kochakian of Lawrence, MA. 4th Picture: Mr. & Mrs. Panos Karaguesian of Gethesda, MD, with the Field Director. 3rd Picture: Martha Kochakian of Lawrence, MA. 4th Picture: Mr. & Mrs. Panos Karaguesian of Gethesda, MD, with the Field Director. 3rd Picture: Martha Kochakian of Lawrence, MR. & Mrs. Panos Karaguesian of Gethesda, MD, with the Field Director. 3rd Picture: Martha Kochakian of Lawrence, MR. & Mrs. Panos Karaguesian of Gethesda, MD, with the Field Director. 3rd Picture: Martha Kochakian of Charaguesian of Gethesda, MD, with the Field Director. 3rd Picture: Martha MR. & Mrs. Panos Karaguesian of Charaguesian of Chara

ԹՈՒՐՔԻՈՅ ՀԱՅՈՑ ՊԱՏՐԻԱՐՔԸ Կ'ԱՅՑԵԼԷ ԷՕԶԱԼԻՆ ՈՒ ԿԸ ՆԵՐԿԱՅԱՑՆԷ ՀԱՅ ՀԱՄԱՅՆՔԻ ԳԱՆԳԱՏՆԵՐԸ

Ծ. Խ.- Կիրակի, 11 Ցունուարին, թրքահայոց Պատրիարքը հանդիպում մը ունեցած է վարչապետ Էօզալին հետ, անոր ներկայացնելով հայ համայնքի ցաւերը, գանգատներն ու պահանջները։

Ստորեւ Պատրիարքարանի դիւանի կողմէ այս առթիւ հրապարակուած հաղորդագրութիւնը ամրողջութեամը։

Ամենապատիւ Ս. Պատրիարջ Հայրը ջանի մը չաբաժ
առաջ ժամադրուժիւն խնդրած էր Վարչապետարանէն։
Վերջերս Վիլայէժէն հաղորդուած էր, Թէ վարչապետը
Իսժանպուլ այցելուժեան առիժով պիտի հաճի ընդունիլ
Նորին Ամենապատուուժիւնը։ Ուստի, Կիրակի օր, ժամը
17։30ին, Պատրիարջ Հայրը հետն ունենալով իր խորհըրդականը՝ տոջժ. Կարապետ Արմանը, ներկայացաւ
մեծայարգ վարչապետին «Օրտու Էվ»ին մէջ։ Նորին Ամենակատուուժիւնը նախ իր չնորհակալուժիւնը յայտնեց մնծայարգ վարչապետին, որ հակառակ իր չափանեց մնծայարգ վարչապետին հաճած էր չնորհել այս ժամա-

«Այսօր ձեր թանկագին ժամանակը մեր առնելու առաջին ճպատակն է յայտնել ձեզի, թէ այս տարի Թուրջիոյ Հայոց Պատրիարջութեան հաստատման 525րդ տարեղար- ձը կը կատարենք։ Ֆաթիհ Սուլթան Մեհմէտի Ֆէրմանով 525 տարիներ առաջ հաստատուած Հայոց Պատրիարջու- թիւնը անընդհատ կերպով մինչեւ այսօր պահած է իր դոյութիւնը։ Ասոր համար Թուրջիոյ անբաժան մէկ մասնիկը եղող եւ այս հայրենիջին հարազատ զաւակնանիկը հղող եւ այս հայրենիջին հարանարիջը եւ չնորհակալութիւնները կու դանջ յայտնել ձեր անձին մէջ՝ մեր պետութեան»։

Ապա յայտնեց Թէ ունին նաեւ ինչ ինչ Համայանքային Հարցեր, զորս պիտի ներկայացնէ իր անձնական խորՀըր– դականը։

Եւ ապա տոքը. Կարապետ Արման Համառօտիւ մեծայարդ վարչապետի բարեհաձ նկատառման յանձնեց հետեւեալ համայնքային հարցերը, որոնք առ հասարակ կը բխէին Վադըֆներու Ընդհանուր Տնօրէնութենէն։

1. Հայ հայրենակիցներ կը գրկուին իրենց անչարժ կալուածները իրենց համայանքային հաստատութեանց նուիրելու կրձնական ու բարոյական մխիթարութենկն։ 2. 1020.5.

2. 1936էն հար, Համայնթային Հաստատունեանց նուիրուած կալուածները ՀետզՀետէ ետ կ'առնուին։

չորև էսշին ինդոն : ըրևադատերն վիջանի դէն մրբևս քանբիրունիւրն չի անունիեր սերբնամ քանսւաջրը ևս ըսևսաքունիար չերբևս երանար ինտւսւրճէր մնքանգանությունիրոր Հադանանարարար հան շամբևս վնայրսև չէրճեր

4. ընթեմանի Հեշտրան են ար, ընտեսերար եր եւ եւ ար, անուն ար ար ար, ընտես ընթուն ու եւ եւ եւ եւ ար, անուն ընտես ընթուն ու անուն ար, ընտես ու ար, ու ար

ներկայիս հին դրութեամբ եկեղեցիի անմիջական չրջանակին մէջ բնակողներ ջիչ մնացած են, միւս կողմէ նկատի ունենալով որ մէկը ընտրուելէն ետք ալ կրնայ հեռանալ իր եկեղեցիի չրջանակէն, ինչ որ յաձախ կը պատահի, ուստի կը խնդրուի որ այլ երկիրներու մէջ եղածին պէս՝ իւրաջանչիւր եկեղեցի ունենայ իր արձանագրեալ պաչտօնական անդամները անկախաբար իրենց բնակութեան չրջանակներէն, որոնց կողմէ եւ որոնց մէջէն ընտրուին Թաղային Խորհուրդները։

5. 1970ական Թուականներէն սկսեալ Հայ Համայնքային Հաստատութեանց վրայ դրուած 5 առ Հարիւր յաւելուածական տուրքը, որ ծանօթ է «Հակակչռումի տուրք» անունով, Հակառակ որ վերցուած էր 1980 Թուականին Ազգային Մեծ Ժողովի որումամբ, եւ Հրատարակուած էր այս որոչումը պետութեան «պաչտօնական կաղէթէ»ի մէջ, մինչեւ օրս կը պահանջուի համայնքային Հաստատութիւններէն։

6. Համայնքային Հաստատուժեանց կալուածներէն առնուած վարձքերը ներկայիս չատ ցած եւ ծիծաղելի գումարներ են։ Ինչպէս որ բոլոր պետական վագրֆները արտօնուեցան մէկ անգամուան Համար բարձրացնել իրենց կալուածներուն վարձքերը, նոյն արտօնուժիւնը չնորհուի նաեւ մեր համայնքային վագրֆներուն, որպէսզի իրենց կալուածներուն վարձքերը բարձրացնեն այսօրուան իրական արժէքը եղող օրինական գումարներու։

. Իսկ կրթական Հարցերէն Հետեւեալները յանձնուեցան մեծայարգ վարչապետին նկատառման։

Ա. Երբեմն ջննիչներ Հայ աչակերտին անձնագրին վրայ կրօնջը լոկ «Քրիստոնեայ» գրուած ըլլալէն, եւ իր յարանուանութիւնը եղող «Հայ» բառին գրուած չրլլալէն կասկածի տակ կը դնեն հայ աչակերտին ինջնութիւնը եւ կ՝արգիլեն անոր հայ վարժարան արձանագրուիլը։ Մինչդեռ ամէնջին ծանօթ իրականութիւն է որ պետական որոչումով ներկայիս զանց կ՝առնուի անձնագրի մէջ յարանուանութեան յաւելումը։

Բ. Պետական վարժարաններու յատուկ «չրջանի-չէվրե օրէնքը» կր պարտադրուի նաեւ Հայ վարժարաններուն, որով կարգ մը վարժարաններու աչակերտուխիւնը կ՚ուռի —օրինակ Պագրրգիւղ եւ Եչիլգիւղ—իսկ ուրիչներունը կը նօսրանայ։ Հայ վարժարաններ մասնաւոր (Էօզէլ) վարժարաններ ըլյալով, այդ օրէնքը կիրարկելի պէտք չէրլյայ մեր դպրոցներուն համար։

ըլլան այս պարտադրանջէն։

- Գ. Պետական կամ օտար վարժարաններու մէջ այս տարիէն սկսեալ կիրարկութեան դրուած է իսլամական կրօնջի դասաւանդութելայ ըլլան նաեւ ոչ իսլամ աչակերտեր ազատ Գ. Մներուերաւ որ ոչ իսլամ աչակերտներ ազատ - Գ. Պետական աչակերտներ ազատ - Գ. Պետական այս պարտադրանջէն։

Դ․ Ներկայիս Թուրքիոյ Հայ Քրիստոնեայ համայնքը զրկուած է կրծնական պատրաստելու որեւէ կրթական

ՅԱՐՈՒԹԵԱՆ ԶՕՐՈՒԹԻՒՆԸ

Եթէ Քրիստոս Յարութիւն առած չէ ձեր հաւատքը պարապ է։ — Ա. Կորնթ. ԺԵ 17

Մօտ օրէն, եԹէ Տէրը կամի, պիտի նչենք մեր Փրկչին՝ Ցիսուս Քրիստոսի յարուԹիւնը։

Ցիսուս Քրիստոսի յարութեան դէպքը Հիմնաքարն է մեր Հաւատքին։ Ցիսուսի յարութեան իրողութեան վրայ Հիմնուելով է որ մենք կը Հաւատանք ու կը վկայենք թէ՝

- Ցիսուս միայն պատմական ղէմջ մը չէ, այլեւ՝ անժամանցելի ու մեզի ժամանակակից Քրիստոսն է.
- Ցիսուս միայն կեանքի որոշ փիլիսոփայութեան մը Հեղինակը չէ, այլեւ՝ Կեանք է եւ «ալ աւելի կեանք»․ Հեղինակը չէ, այլեւ՝ Կեանք է եւ «ալ աւել՝ Իրեն

— Ցիսուս միայն մարդոց օրինակը չէր այլեւ՝ Իրեն

— Ցիսուս , պատմութեան փոչոտ էջերուն մէջ կորսուած — Ցիսուս , պատմութեան փոչոտ էջերուն մէջ կորսուած յեղափոխական մը չէ, այլ` մարդոց կեանջը տեւապէս յեղաչրջող եւ աչխարհի պատմութեան ղեկը իր ձեռջին մէջ ունեցող Ամենակարող Տէրն է։

արս սշչ ուսեցող Ասսսապարուլ օչլ . ձեր Հաւատքը «Եթե Քրիստոս Ցարութիւն առած չէ, ձեր Հաւատքը պարսա է։»

Պօղոս Առաջեալ չի չափազանցեր։ Իմաստալի, ուժական եւ վաւերական հաւատջը կրնայ միայն ապրող Փրկիչի մը վրայ հիմուիլ։

Այս օրերուն կը պատրաստուինք նաեւ ոգեկոչելու մեր մէկուկէս միլիոն նահատակներուն յիչատակը։ Մեր յումահանդէսները անգամ մը եւս մեզի պիտի յիչեցնեն մեր ժողովուրդին 1915ի Գողգոխան, խաչելութիւնը եւ մահը։ Պիտի վերյիչենք մեր ազգին ղէմ գործուած անարդարու-Թիւնը ու ցեղասպանութիւնը։

ես կ՝ապրիմ եւ դուջ կեանք պիտի ունենաը։» ՑովՀ. ԺԴ

Մ․ Ց․ Ճ․ ապրիրմ եւ դուջ կսասը պրութեան գօրութեւնը։ Մու մեր Հաւատջը յարուցեալ Քրիստոսին վրայ, եւ մեր Սու մեր Հաւատջը յարուցեալ Քրիստոսին վրայ, եւ մեր Մու մեր Հաւատջը յարուցեան գորութեւնը։ Ալայելու Քրիստոսի յարութեան զօրութեւնը։

պատրաստելու իրենց ապագայ ասպարէզին Համար։ կանոններուն Հակառակ է, ուստի կը խնդրուի որ կա՛մ կան վարժարանի եւ կամ արտօնել որ Պատրիարջարանս կան վարժարանի եւ կամ արտօնել որ Պատրիարջարանս կան մարժարանի եւ կամ արտօնել որ Պատրիարջարանս եկեղեցական ըլլալու փափաջ եւ կոչում ունեցողները հաստատութենն : ԱրտասաՀմանէն ալ այստեղ պաչտօնարհանարաստելու իրենց ապագայ ասպարէզին Համար։

արսշարտանանը է առոնքրբեսով դիտոիր, ինսշագ էև այս արսշարություն ըրութնաւ ըաթը սև փենանրերով թւ շայսն թիթվենիր, ին իտլուագրբեսով, ասդանրբեսով բր այսն բրաշատանուտարարությանը կրա արմումը վետ՝ արսշարության ապագայարիր, ինսուպգ էն այս արսշարանանանին Հաոնքրեսով դիտոիր, ինսշագ էն այս արսշարանանանին Հաոնքրբեսով դիտոիր, ինսշագ էն այս արսշարանանանին Հաոնքրբեսով դիտոիր, ինսշագ էն այս

ԱՊՐԻԼ 24

*— Սամուէլ Պազդալեա*ն

Ժանտարարոյ տերհրու րռնարարիչ լուծին տակ, Տակը անոնց ամեն ինչ ամլացընող կըրունկին, Ձգուհցանք մենք ապրհլու եւ մեռնելու միս–մինակ, Եւ տքնելու ու տալու մեր հունձքն ու հացն ու ոսկին։

Ու դարհրով, դարհրով արցունքը մհր հղաւ ծով․ ինչ ուզհցին զայն տուինք․ որքան տըւինք ուզհցին, Մինչհւ հլան պղծօրէն առհւանգհլ անխռով, Քոյրհրը մհր անրասիր, նուիրական մայր ու կին։

Կողոպուտէ վերջ ահա կոտորածներն ահաւոր, Ըզգետնեցին նենգութեամր գրլուխները հանճարեղ, Կարգը եկաւ մեր ազնիւ պարմաններուն փառաւոր, Ցետոյ ծերին եւ մանկան․․․ եւ ամէնը միատեղ։

Ազգը սակայն, միակամ, պատուաստուած նոյն հոգւով, Պատուաստուած Վարդանանց օրհրէն իսկ շատ առաջ, Վճռեց մեռնիլ տաժանքով, մեռնիլ սակայն անվրդով, Եւ չուրանալ աւանդը մեր նահատակ նախնեաց քաջ։

Ազատութիւնը կհանքէն գհրադաս է անկասկած Ըսկզրունքի ի խնդիր, մահը կհանք է առ յաւհտ, Այսպէս պահել մարտիրոս ցեղիս արհամբը կնքուած Կրտակն օրհնհալ եւ անոնց անյաղթ հոգին շողաւհտ։

Հազար անգամ կացինով ծառն արմատէն կտրեցին, Հազար անգամ ողջ ցեղիս վըզին դրին եաթաղան, Հազար անգամ խարոյկին կըրակը բորբ վառեցին, Հազար անգամ տնկեցին հազար խաչ ու կախաղան։

Ցեղըս սակայն, Աստուծոյ առջեւ ուխտեց անպայման, Ամէն գնով պահպանել ազատութիւնը խղճին, Եւ եկնատուր գիրը մեր, մշակոյթը սրրազան, Աւետարանն ու անշէջ հուրն ու հաւատքը Փրկչին։

Տերն ալ հիւսեց գիշերուան մեջ հոյակապ արշալոյս, Տապանին մեջ երգն հըզօր յաղթանակին յարութեան. Քոցն հրդեհին դըրոշմեց անմահութեան չքնաղ յոյս, Եւ տիեզերքն ապշեցաւ Հըրաշքին այս յանդիման։

եկեղեցին վերստին մեր Համայնքին վերադարձնելու խնդրանքին։

ጉሖሉԱՆ ՊԱՏՐԻԱՐՔԱՐԱՆԻ

OBITUARIES

Sympathies extended: - The Board of Directors, the Executive Director, the Field Directors and the staff, all of whom are acquainted with the deceased, their families and relatives through the AMAA records, extend their sincere and deep sympathies to the immediate kin, relatives and friends of the deceased, whose obituaries, transmitted to the Editor by pastors, friends or relatives, are recorded below.

"Let not your heart be troubled," said our Lord, "ye believe in God, believe also in me. In my Father's house are many mansions . . . I go to prepare a place for you. . . , I will come again, and receive you unto myself." (Jo. 14:1-3). This is the hope by which we should all live.

ZEVART HOVIVIAN KARAGOZIAN



Zevart Hovivian Karagozian was born in Erzerum, Armenia in the Spring of 1900 to. Reverend and Mrs. Mateos Hovivian. In addition to her father's being in the ministry, Zevart's grandfathers were both Armenian Evangelical ministers as well. Because her father served in many different churches, Zevart grew up and attended schools in several different Armenian towns, among them, Boursa, Bilajik, Bardizag, and Izmit. Her schooling was cut short, however, by World War I and the Armenian Genocide. She worked in American Hospitals in Constantinople during the war with her older sisters, Arshalous and Nevart. Her two younger sisters, Berjouhi and Gladys, with their parents, were deported to Konia. Their father was later separated from his family, and died after an assault by Turkish hoodlums. Their mother, Haiganoush, with her five daughters, set out for America after World War I ended. After stopping first in Chicago to visit relatives, the family settled in Fresno, California, in 1920.

Not long after her arrival in Fresno, Zevari met her future husband, John Karagozian, and they were married in February of 1921. Their marriage was blessed with four sons, Charles, Albert, Mathew, and John, Jr. In 1925 the family moved to Los Angeles. Along with her husband, Zevart raised her boys in a Christian home and environment, taking

them to church every Sunday. Her faith in God was unwavering, even during the Second World War, when three of her sons were serving their country overseas. She was an active member of the Immanuel Armenian Congregational Church from the founding of the church in the early 1930's. Zevart was president of the Senior Ladies Aid for many years. and served as a deaconess and a church council member. She prepared Bible lessons and conducted numerous prayer meetings at Immanuel. Zevart attended church regularly until her health began to decline after the passing of her husband, John Sr., in July of 1982, and the passing of her son, Mathew, in October of 1984. Yet during the last few years of her life, while living alone, one could see her reading her Armenian Bible every day, and praying for the health and safety of her family and friends.

Zevart is survived by her beloved sisters, Nevart Caprielian and Gladus Vartanian; her two other sisters. Berjouhi Paul of Los Angeles, and Arshalous Vartabedian of Fresno, went to be with the Lord in earlier years. She is also survived by her loving sons, Charles, Albert, and John, Jr.; by her daughters-in-law, Helen, Violet, and Marian; by her grandchildren, Karen, Kenneth, Amy, Daniel, Jeffrey, Brian, and Sharon Karagozian, and Ann and Ted Sarafian; and by many nieces, nephews, and cousins.

Zevart's life was a wonderful testimony to the love and power of Jesus Christ, and she was an inspiration to her family and to all who knew her. Many years ago she wrote a poem in Armenian which expressed her faith, entitled, "Yes Punav Chem Dzeranar," or, "I Shall Never Grow Old." Translated into English, this poem reads.

"I shall never grow old. Though my eyes grow dim and my pace shall slow. As long as I have Jesus.

My courage will last, My faith will endure. As long as I look to Him."

We rejoice in the faith that produced this poem, and we praise God that today Zevart, like the Apostle Paul, can claim in glory:

"I have fought a good fight, I have finished my course, I have kept the faith; henceforth there is laid up for me a crown of righteousness, which the Lord, the righteous judge, shall give me at that day; and not to me only, but unto all them also that love his appearing." (II Timothy 4:7-8)

In Lieu of flowers, the family requests that donations be made to the Immanuel Armenian Congregational Church or to the Armenian Missionary Association of America. There will be a memorial dinner after the graveside service in the Fireside Room of the United Armenian Congregational Church.

MRS. MARITZA (NAHIGIAN) MALOOTIAN

Submitted by H. Harri Malootian



Mrs. Maritza Malootian, 94, of Hartford, CT, died on Dec. 30, 1986 after a long convalescence. Born in Hussenig, Kharpert, she came to Connecticut in 1913 to marry Harutune Malootian and lived there for 73 years, mostly in Hartford. Her husband died in 1975 at 92 years of age.

She leaves three sons, six grandchildren and five great-grandchildren. They are Mr. and Mrs. H. Harri (Anna) Malootian, Hartford, CT and their family; the Rev. Peter and Mrs. (Diana) Elvin, with Andrew and Alexander, Williamstown, MA; and Judith Malootian, Hartford, CT; Mr. and Mrs. Gregory H. (Alice) Malootian, Oxon Hill, MD, and their family: Mr. and Mrs. John (Linda) Malootian, with Jason, Thomas and Valerie, Clinton, MD; Mr. and Mrs. Mark H. (Anna) Malootian and heir family, Mr. and Mrs. Timothy (Tracey) Aalootian, Bristol, CT; Anita Malootian, New

Brunswick, NJ; and Robert Malootian, Quaker Hill CT

Funeral services were conducted by the Rev. Beth A. McLaren, Rector of St. James Episcopal Church, Hartford. Following this, a memorial dinner was given for relatives and friends by her sons and their families, in loving memory and thanksgiving for her lifetime of family devotion and Christian faith.

In lieu of flowers donations were made to the AMAA, St. James Church, and the Heart Fund.

ARTHUR H. DADIAN



We are deeply saddened at the news of the death of Arthur H. Dadian of cancer on February 14, 1987 at his home in Bethesda, Maryland.

Mr. Dadian, 77, a retired lawyer and a former chairman of the Armenian Collection of the Library of Congress and president of the Armenian Students Association, was also involved with many Armenian charitable organizations in the United States. He was a sympathetic supporter of the work of the Armenian Missionary Association of America, trusted it and provided abundantly for it. His Fund with the AMAA will be helpful to many Armenian students and needy families as the annual income is used for those puposes each

Mr. Dadian's last grant effort was the provision of \$1 million to the American Armenian International College in LaVerne, CA, towards the construction of an administrative building which will be called in his name.

Mr. Dadian was born in Armenia. He came to this ountry in 1921 and settled in Watertown, MA. He graduated from Harvard and the Harvard Business School and he later received a law degree from Georgetown University.

In 1936, he moved to Washington and went to work for the Labor Department. Subsequently he worked for the Maritime Commission and the old War Labor Board. In the late 1940s, he established a private law practice from which he retired in the 1970s.

Mr. Dadian was a member of the Business Executive Advisory Council to the White House during the Johnson administration. He also was a former president of the Harvard Business School Club of Washington.

The Board of Directors, the Executive Director and all the officers and staff of the AMAA extend to Mrs. Dadian our profound sympa-

JAMES J. JOHNSON

James J. "Jimmy" Johnson of Bellevue Avenue, Providence, R.I., a musician, died on February 23, 1987, at his home. He was the son of the late Harold and Violet (Mardigian) Johnson. Mr. Johnson studied at Providence College and the New England Conservatory, Boston. At age 14, he was a pianist for the Armenian Congregational Church. He was also staff pianist for WJAR, WPRO, WPAW and WFCI before the advent of television. He was a member of the Rhode Island Philharmonic Orchestra in the 1960s. Besides piano, he played the organ, cello and clarinet.

An instructor at Rhode Island College and the Community College of Rhode Island, he composed a cantata, "Praise Be the Lord," which was performed in 1974. He was a World War II Army veteran, a performer and arranger in the 240 Coast Artillery Band, and the 88th Army Band. A member of the Armenian Euphrates Evangelical Church, he acted as choir director and organist and member of its board of trustees.

Mr. Johnson leaves a brother, Richard Johnson of Warwick, and two sisters, Mrs. Mary Kalunian of Warwick and Mrs. Virginia Corbin of Cranston.

The funeral was held at the Armenian Euprates Evangelical Church on February 28, with burial at Lakeside Cemetery, East Providence, R.I.

HELEN TOOTIKIAN CHURUKIAN

Helen Tootikian Churukian who died on January 18, 1987, was born on October 24, 1905, the daughter of Peter and Zarouhi Najarian Tootikian. She grew up in Cleveland, Ohio, after living her early years in New Brighton, Pennsylvania. Helen's family included an older brother, Jack, and three younger brothers, Aram, Paul and Vahan.

Helen married Dr. Giragos M. Churukian on July 5, 1930. They lived in Cleveland until moving to Paris, Illinois in 1940 where her husband is still in practice.

Surviving are her husband; two sons, George A. Churukian of Bloomington, Illinois, and Peter V. Churukian of Decatur, Illinois; a daughter, Miriam C. Levonian of Palos

Verdes Estates, California; three brothers, Jack Tootikian of Rocky River, Ohio, Paul Tootikian of Lakewood, Ohio, and Vahan Tootikian of Cleveland Heights, Ohio; and six grandchildren: Ann, Martha, and Alice Churukian; and Julie, Gregory, and Christopher Levonian.

Helen was a member of the First Presbyterian Church of Paris, Illinois where she was active in the Women's Association.

A memorial service was held on Sunday, January 25, 1987, at the First Presbyterian Church with the Rev. Dr. John Faust, a longtime friend, and the Rev. Frank Gready officiating. For those who wish, memorials may be made to the First Presbyterian Church of Paris, Illinois or to the Helen T. Churukian memorial scholarship fund of the Armenian Missionary Association of America.

The AMAA Board of Directors extend their heartfelt condolences to the families of the deceased through the medium of the AMAA NEWS.

Vosgerchian, Lucia Dec. 1, 1986 Belmont, MA Tempke, Kurt Dec. 27, 1986 Drexell Hill, PA Aslanian, Cathrine Jan. 10, 1987 Oakton, VA Diemelian, Artin K. of Prussia, PA Jan. 11, 1987 Martin, Richard Jan. 22, 1987 Belmont, MA Altoonian, Deran Lauderdale Lakes, FLFeb. 9, 1987 *Nalbandian, Puzant Feb. 13, 1987 Fresno, CA Dadian, Arthur Feb. 14, 1987 Bethesda, MD *Karagozian, Zevart Los Angeles, CA Feb. 14, 1987 Johnson, James Feb. 23, 1987 Providence, RI Kazarian, Richard March 3, 1987 Fresno, CA Fermanian, Haig Chino, CA Serian, Siranoush Albany, NY Saradjian, Zarouhi Stanford, CT Gavejian, George Bradford, CT Simonian, Michael Fresno, CA Manoukian, Victoria Mamaroneck, NY

14

^{*}Memorials were designated for AMAA.

^{**}Bequeast Assigned.

SUGGESTED LANGUAGE FOR BEQUESTS

We are sometimes asked "How can I include the Armenian Missionary Association of America (AMAA) in my Will?" Some of the ways in which the AMAA can be included in your estate planning are listed below. In these examples, percentages may be substituted for dollar figures.

GENERAL BEOUEST

RESIDUARY BEQUEST

"The rest, residue and remainder of my estate, both real and personal, wherever situated, I give, devise and bequeath to the Armenian Missionary Association of America (AMAA) to be used for the general program of the Association as directed by the Board of Directors of the AMAA."

DESIGNATED BEQUEST

(for general endowment, for building and maintenance endowment, for

scholarship endowment, etc.)

"I give and bequeath to the Armenian Missionary Association of America (AMAA) the sum of \$______(and/or the securities or other property described herein, namely,______) to be invested or reinvested at its discretion and the income only therefrom may be used for the purpose of______."

Return this form to the Armenian Missionary Association of America, 140 Forest Avenue, Paramus, New Jersey 07652. I have included the Armenian Missionary Association of America (AMAA) in my Will I plan to include the Armenian Missionary Association of America (AMAA) in my Will I would like more information. PLEASE PRINT Name: Address: Phone: ()

WILLS AND BEQUESTS

We have copies available of material on Wills and Bequests, Deferred Giving and Life Income Trusts. Those interested in receiving a copy of one or more of the following brochures please mark the appropriate box or boxes and return to:

The Armenian Missionary Assoc. 140 Forest Avenue Paramus, NJ 07652

- ☐ How to Write a WILL that Works
- ☐ What Difference does a WILL Make?
- ☐ Why All the Bother About WILLS?
- ☐ What Happens if There is No WILL?
- ☐ 37 Things People "Know About WILLS that Aren't Really So"
- Giving through Your WILL
- ☐ How to Give More by Giving Securities
- ☐ Twelve Ideas from the WILLS of 12 Famous People
- ☐ Living Trusts Can Be Giving Trusts
- ☐ Giving Through Life Income Plans
- ☐ Giving Real Estate
- ☐ There's Will-Wisdom In a Testamentary Trust
- ☐ Has Your WILL 'Expired?

Armenian Missionary Association of America

140 Forest Avenue Paramus, NJ 07652 Non-Profit Org. U.S. Postage PAID Paramus, NJ Permit No.55

MR.4 MUS. U. ASLANTAN P. O. BOX 3952 VISALIA, CA. 93278-3952